

# ERGEBNISNIEDERSCHRIFT NR. 5/2015

## Öffentliche Sitzung des Gemeinderats der Stadt Lahr/Schwarzwald am Montag, 11.05.15 im Rathaus 2, Großer Sitzungssaal

Dauer der Sitzung: 17:35 Uhr bis 18:35 Uhr

### Teilnehmende:

Vorsitzender

Oberbürgermeister Dr. Müller

SPD:

Stadtrat	Bühler
Stadtrat	Dr. Caroli
Stadträtin	Dreyer
Stadträtin	Frei
Stadtrat	Hirsch
Stadtrat	Dr. John
Stadtrat	Kleinschmidt
Stadtrat	Trahasch

CDU:

Stadtrat	Benz
Stadtrat	Burger
Stadtrat	Dörfler
Stadtrat	Günther
Stadträtin	Rompel
Stadtrat	Schweickhardt
Stadtrat	Wille

Freie Wähler:

Stadträtin	Deusch
Stadtrat	Girstl
Stadträtin	Llombart
Stadtrat	Roth
Stadtrat	Schwarzwälder
Stadtrat	Wagenmann

Bündnis 90/Die Grünen:

Stadträtin	Granderath
Stadtrat	Täubert
Stadträtin	Waldmann

FDP:

Stadträtin	Kmitta
Stadtrat	Uffelmann
Stadtrat	Volk

Linke Liste Lahr

Stadtrat	Oßwald
Stadträtin	Rehm

beratendes Mitglied:	Erster Bürgermeister Bürgermeister Ortsvorsteher	Schöneboom Petters Fäßler
entschuldigt fehlen:	Stadtrat Stadtrat Stadtrat	Mauch Straubmüller Vollmer
Protokollführung:	Herr	Papke
Zuhörende:	8	

Diese Sitzung ist nach § 34 GemO ordnungsgemäß einberufen und geleitet. Sie wird vom Vorsitzenden eröffnet mit der Feststellung, dass der Gemeinderat beschlussfähig und die Tagesordnung ortsüblich bekannt gemacht ist.

---

## ÖFFENTLICHE SITZUNG

---

### I. FRAGESTUNDE

Fragestunde gem. § 11 der Geschäftsordnung des Gemeinderats

Von den anwesenden Bürgerinnen und Bürgern werden keine Fragen gestellt.

### II. BEKANNTGABE

Bekanntgabe des in der nichtöffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 20.04.2015 gefassten Beschlusses

Der Gemeinderat hat nach persönlicher Vorstellung Herrn Herbert Schneider als neuen Betriebsleiter des städtischen Eigenbetriebes Bau- und Gartenbetriebe Lahr gewählt.

### III. ANFRAGEN UND ANTRÄGE

131/2015 10/101	Antrag der CDU-Fraktion vom 23.04.2015 hier: Namensgebung der Pylon-Brücke
--------------------	---

Der Antrag der CDU-Fraktion wird durch Stadtrat Günther begründet.

Nach eingehender Diskussion kommt das Gremium überein, den Wortlaut des Antrags in Richtung eines Auftrags an die Verwaltung umzuformulieren.

Der Gemeinderat beschließt:

Die Verwaltung wird beauftragt, Vorschläge zu erarbeiten, wie die Namensgebung der im Zuge der Landesgartenschau am Stadteingang zu errichtenden Pylon-Brücke über einen Wettbewerb erfolgen könnte.

Abstimmungsergebnis:

28	Ja-Stimme(n)
0	Nein-Stimme(n)
2	Enthaltung(en)

### IV. BERATUNGS- UND BESCHLUSSANGELEGENHEITEN

Vertagungsanträge

Vor Beginn der Verhandlungen über die Beratungs- und Beschlussangelegenheiten stellt Stadtrat Uffelman den Antrag auf Vertagung von einzelnen Punkten und damit Absetzung der Punkte von der Tagesordnung. Er begründet seinen Antrag damit, dass die entsprechenden Sitzungsunterlagen aus seiner Sicht zu kurzfristig zugesandt wurden und zusätzlich bei diesen

Punkten eine Vertagung unschädlich erscheint. Über die Tagesordnungspunkte 2 und 7 sowie Tagesordnungspunkt 1 wird dabei getrennt abgestimmt.

**1. Vertagungsantrag** Tagesordnungspunkte 2 und 7

26 Ja-Stimmen  
2 Nein-Stimmen  
4 Enthaltungen

Damit sind die Tagesordnungspunkte 2 und 7 vertagt.

**2. Vertagungsantrag** Tagesordnungspunkt 1

14 Ja-Stimmen  
13 Nein-Stimmen  
1 Enthaltung

Damit ist der Tagesordnungspunkt 1 ebenfalls vertagt.

Oberbürgermeister Dr. Müller weist darauf hin, dass weiterhin die Tagesordnungspunkte 3 und 4 sowie 5 und 6 in der Reihenfolge getauscht werden müssen; der Beschluss über den Jahresabschluss der städtischen Gesellschaften muss vor der Entlastung des jeweiligen Aufsichtsrats erfolgen.

103/2015 1. Transatlantische Freihandelsabkommen wie z.B. TTIP, CETA  
1. Erg.  
OB Büro

Der Gemeinderat beschließt:

Der Tagesordnungspunkt wurde auf Antrag von StR Uffelman abgesetzt.

112/2015 2. Beteiligungsbericht 2013 der Stadt Lahr  
202

Der Gemeinderat beschließt:

Der Tagesordnungspunkt wurde auf Antrag von StR Uffelman abgesetzt.

119/2015 3. Landesgartenschau Lahr 2018 GmbH;  
202 Jahresabschluss 2014

Der Gemeinderat beschließt:

1. Der Gemeinderat nimmt

- die Bilanz zum 31.12.2014,
- die Gewinn- und Verlustrechnung vom 19.05. – 31.12.2014,

- den Lagebericht 2014,
  - den Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers
- zur Kenntnis und ermächtigt den Vertreter der Stadt Lahr, in der Gesellschafterversammlung den geprüften Jahresabschluss 2014 festzustellen.
2. Der Gemeinderat ermächtigt den Vertreter der Stadt Lahr, in der Gesellschafterversammlung dem Vorschlag über die Verwendung des Jahresergebnisses 2014 zuzustimmen.
  3. Der Gemeinderat ermächtigt den Vertreter der Stadt Lahr, in der Gesellschafterversammlung der Entlastung der Geschäftsführung zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig

120/2015 202	4. Landesgartenschau Lahr 2018 GmbH; Jahresabschluss 2014 - Entlastung Aufsichtsrat
-----------------	--

EBM Schöneboom übernimmt für diesen Tagesordnungspunkt die Sitzungsleitung. Oberbürgermeister Dr. Müller als Vorsitzender und die Stadträte Hirsch, Frei, Dörfler, Schweickhardt, Deusch, Wagenmann, Täubert und Uffelman nehmen als Mitglieder des Aufsichtsrats wegen Befangenheit nicht an Beratung und Abstimmung zum Tagesordnungspunkt teil.

Der Gemeinderat beschließt:

Der Gemeinderat ermächtigt den Vertreter der Stadt Lahr, in der Gesellschafterversammlung dem Aufsichtsrat der Landesgartenschau Lahr 2018 GmbH die Entlastungen zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig

115/2015 202	5. Städtische Wohnungsbaugesellschaft mbH Lahr - Jahresabschluss 2014
-----------------	--

Der Gemeinderat beschließt:

1. Der Gemeinderat nimmt
  - die Bilanz zum 31.12.2014,
  - die Gewinn- und Verlustrechnung vom 01.01. – 31.12.2014,
  - den Lagebericht 2014,
  - den Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers und
  - den Bericht des Aufsichtsratszur Kenntnis und ermächtigt den Vertreter der Stadt Lahr, in der Gesellschafterversammlung den geprüften Jahresabschluss 2014 festzustellen.

2. Der Gemeinderat ermächtigt den Vertreter der Stadt Lahr, in der Gesellschafterversammlung den Vorschlägen des Aufsichtsrates über die Verwendung des Bilanzgewinns des Geschäftsjahres 2014 und der Wahl des Abschlussprüfers für das Geschäftsjahr 2014 zuzustimmen.
3. Der Gemeinderat ermächtigt den Vertreter der Stadt Lahr, in der Gesellschafterversammlung der Entlastung der Geschäftsführung zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig

129/2015  
202 6. Städtische Wohnungsbaugesellschaft mbH Lahr  
- Entlastung des Aufsichtsrates

BM Petters übernimmt für diesen Tagesordnungspunkt die Sitzungsleitung. Oberbürgermeister Dr. Müller als Vorsitzender, EBM Schöneboom und die Stadträte Hirsch, Dr. Caroli, Dreyer, Rompel, Dörfler, Burger, Roth, Wagenmann, Deusch, Täubert und Uffelmann nehmen als Mitglieder des Aufsichtsrats wegen Befangenheit nicht an Beratung und Abstimmung zum Tagesordnungspunkt teil.

Der Gemeinderat beschließt:

Der Gemeinderat ermächtigt den Vertreter der Stadt Lahr, in der Gesellschafterversammlung dem Aufsichtsrat Entlastungen zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig

52/2015  
202 7. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung der Hundesteuer in der Stadt Lahr

Der Gemeinderat beschließt:

Der Tagesordnungspunkt wurde auf Antrag von StR Uffelmann abgesetzt.

114/2015  
50 8. Ausbau von Betreuungsplätzen für 1-6jährige Kinder in der evangelischen Kindertagesstätte Regenbogen

Der Gemeinderat beschließt:

1. In unmittelbarer Nähe des ev. Kindergartens Regenbogen sind in den Räumlichkeiten des Gemeindezentrums der Melanchthongemeinde Umbaumaßnahmen vorzunehmen, sodass zwei Krippengruppen untergebracht werden können. Die Umbaukosten betragen ca. Euro

485.000. Der Gemeinderat bewilligt hierfür, gemäß § 84 der Gemeindeordnung für Baden Württemberg (GMO), bei der Finanzposition 2.4648.987000 / 998, Zuschüsse für Baumaßnahmen und Erstan-schaffungen, für das Haushaltsjahr 2015 überplanmäßige Ausgaben in Höhe von 320.000 Euro. Die Deckung der Mehrausgaben erfolgt durch Mehreinnahmen auf der Finanzposition 1.4648.171010 Zuweisungen vom Land (Kleinkindbetreuung).

2. Die Kosten für die Umbaumaßnahmen übernimmt die Stadt Lahr als Zuschuss, abzüglich der gewährten Fördermittel aus dem Bundesinvestitionsprogramm.
3. Nach dem Umzug einer Krippengruppe aus der Kindertagesstätte Regenbogen in Räumlichkeiten des Gemeindezentrums wird in der Kita Regenbogen zusätzlich eine Ganztagskleingruppe mit 10 Kindern eröffnet.
4. Die notwendigen Zuschussbedarfe zu den Betriebskosten für die oben genannten zusätzliche Krippengruppe sowie für die Ganztagskleingruppe gehen zu 100% zu Lasten der Stadt Lahr, da die Evangelische Kirchengemeinde Lahr für die beiden neu zu eröffnenden Gruppen keine Zuschüsse durch die Landeskirche erhält.

Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig

125/2015 501	9.	Bau eines Sanitär- und Umkleidegebäudes mit Nebenräumen am Schulsportplatz Mauerfeld
-----------------	----	--

Der Gemeinderat beschließt:

1. Dem Bau von zusätzlichen städtischen Sanitär- und Umkleideräumen mit Nebenräumen wird im Rahmen der geplanten Verlagerung des Vereinsheims des Turnvereins Dinglingen an den Sportplatz Mauerfeld grundsätzlich zugestimmt.
2. Für die Realisierung des Anbaus, Abbruch- und Rückbauarbeiten sowie für den Umbau der Anlagetechnik des Sportplatzes und für ergänzende Wege- und Umzäunungsarbeiten ist im laufenden Haushaltsjahr 2015 auf der Grundlage der vorliegenden Kostenschätzung eine Mittelbereitstellung in Höhe von insgesamt € 150.000,- vorzunehmen.
3. Der Gemeinderat der Stadt Lahr bewilligt gemäß § 84 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) entsprechende

außerplanmäßige Ausgaben in Gesamthöhe von € 150.000,--. Die Deckung der Mehrausgaben erfolgt (vorläufig) durch eine im Vergleich zum Planansatz 2015 um € 150.000,-- erhöhte Entnahme aus der allgemeinen Rücklage. Die endgültige Deckung der Mehrausgaben sowie die konkrete haushaltsrechtliche Zuordnung der zulässigen Mehrausgaben auf die entsprechenden Finanzpositionen wird zu einem späteren Zeitpunkt im Rahmen einer erneuten Gemeinderatsbefassung erfolgen.

4. Die Städtische Wohnungsbau GmbH wird beauftragt, den Erweiterungsbau für die Stadt Lahr durchzuführen.

Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig

130/2015 501	10. Ehrung erfolgreicher Sportlerinnen und Sportler durch die Stadt Lahr für das Jahr 2014 sowie ehrenamtlich tätige Personen in Vereinen hier: Verleihung der Sportmedaillen und der Sportplaketten
-----------------	--

Der Gemeinderat beschließt:

Mit der Sportmedaille bzw. der Sportplakette der Stadt Lahr sowie den Sonderehrungen für ehrenamtlich tätige Personen in Vereinen (nach Vorschlägen) werden die im beigefügten Verzeichnis aufgeführten Sportlerinnen und Sportler sowie ehrenamtlich Tätige (Trainer/innen und Betreuer/innen sowie Vereinsvorstände u.a.) im Jahr 2014 geehrt.

Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig

134/2015 St. Feuerw	11. Freiwillige Feuerwehr Lahr, Abteilung Lahr - Zustimmung gem. § 11 Abs. 2 i. V. m. § 10 Abs. 4 der Feuerwehrsatzung der Stadt Lahr § 6 der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Lahr zur Wahl des Leiters der Abteilung
------------------------	---

Der Gemeinderat beschließt:

Der Gemeinderat stimmt gemäß § 11 Abs. 2 i. V. m. § 10 Abs. 4 der Feuerwehrsatzung der Stadt Lahr und § 6 der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Lahr der Wahl des Feuerwehrangehörigen Martin Stolz zum Leiter der Abteilung der Feuerwehr Stadt Lahr, Abteilung Lahr, zu. Die Zustimmung erfolgt mit Wirkung ab 11.05.2015 für die Dauer von fünf Jahren.

Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig



135/2015 St. Feuerw	12. Feuerwehr Stadt Lahr, Abteilung Lahr - Zustimmung gem. § 8 Abs. 2 des Feuerwehrgesetz für Baden-Württemberg i.V.m. § 13 Abs. 4 Ziff. 7 der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Lahr zur Wahl des stellvertretenden Leiters der Abteilung
------------------------	--

Der Gemeinderat beschließt:

Der Gemeinderat stimmt gemäß § 8 Abs. 2 des Feuerwehrgesetzes für Baden-Württemberg i. V. m. § 13 Abs. 4 Ziff. 7 der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Lahr der Wahl des Feuerwehrangehörigen Kay Herrmann zum stellvertretenden Leiter der Abteilung der Feuerwehr Stadt Lahr, Abteilung Lahr, zu. Die Zustimmung erfolgt mit Wirkung ab 11.05.2015 für die Dauer von fünf Jahren.

Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig

101/2015 61	13. Bebauungsplan MAUERFELD-OST, 4. Änderung - Aufstellungsbeschluss - Beratung des Entwurfs - Offenlagebeschluss - Beteiligung der Öffentlichkeit und Behörden
----------------	---

Der Gemeinderat beschließt:

1. Für den im Bestandsplan dargestellten Bereich wird gemäß § 2 Abs.1 BauGB die Aufstellung des Bebauungsplans MAUERFELD-OST, 4. Änderung beschlossen.
2. Der Entwurf zur 4. Änderung des Bebauungsplans MAUERFELD-OST wird gebilligt.
3. Das Bebauungsplanverfahren wird gemäß § 13 a Baugesetzbuch im beschleunigten Verfahren durchgeführt.
4. Auf der Grundlage des Entwurfs wird die Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB und der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB durchgeführt (Offenlage).

Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig

- 128/2015 14. Bebauungsplan BÜRGERPARK  
61 - Abwägung zu den Stellungnahmen aus der Offenlage  
- Satzungsbeschluss

Der Gemeinderat beschließt:

1. Der Bebauungsplan MAUERFELD-WEST wird aufgehoben.
2. Die Abwägung vom 23. April 2015 zu den während der Offenlagen gem. § 3 (2) und § 4 (2) BauGB sowie gem. § 4a (3) BauGB (erneute Offenlage) vorgebrachten Stellungnahmen zum Bebauungsplan BÜRGERPARK wird beschlossen.
3. Der Bebauungsplan BÜRGERPARK wird in der beigefügten Fassung vom 23. April 2015 als Satzung beschlossen.

Abstimmungsergebnis:  
Einstimmig

#### V. OFFENLEGUNGSVERFAHREN

1. Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates am 20.04.2015

2. Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Ausschusses für Soziales, Schulen und Sport am 25.02.2015.

Es werden keine Einwendungen erhoben. Die Niederschriften sind genehmigt.

Es wird festgestellt, dass die Beschlussfähigkeit des Gemeinderats während der gesamten Dauer der heutigen Sitzung gewährleistet war.

Lahr/Schwarzwald, 11.05.2015

---

Vorsitzender

---

Protokollführung

---

Stadtrat/-rätin

---

Stadtrat/-rätin